



## Demande de certificat canadien – Processus de Kimberley

Page de

<b>1. NOM DU DEMANDEUR</b>		N° et rue	
----------------------------	--	-----------	--

Ville	Province ou territoire	Code postal
-------	------------------------	-------------

<b>2. NOM DE L'EXPORTATEUR, SI DIFFÉRENT DU DEMANDEUR</b>		N° et rue	
---	--	-----------	--

Ville	Province ou territoire	Code postal
-------	------------------------	-------------

**3. ENVOYEZ LE CERTIFICAT CANADIEN :**

au demandeur       à l'exportateur

<b>4. NOM DU DESTINATAIRE</b>		N° et rue	
-------------------------------	--	-----------	--

Ville	Province ou territoire	Code postal
-------	------------------------	-------------

5. Destination de l'exportation	6. N° du certificat du PK
---------------------------------	---------------------------

7. Pays d'origine (extraction)	8. Province ou territoire d'origine	9. Nom de la mine
--------------------------------	-------------------------------------	-------------------

10. Site d'exploration	11. Installation où les diamants bruts ont été extraits de concentrés de minéraux	12. Est-ce que les diamants étaient au Canada le 1 <sup>er</sup> janvier 2003?
Latitude: _____ Longitude: _____		Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>

13. Sous-position tarifaire	14. Désignation des articles	15. Nombre de contenants
-----------------------------	------------------------------	--------------------------

16. Pour chaque contenant, n° du sceau apposé sur le contenant	17. Masse totale (ct)
--	-----------------------

18. Valeur totale des diamants bruts	Commentaires à inclure dans le certificat
\$US _____	

<b>19. DÉCLARATION DE CERTIFICATION</b>		USAGE INTERNE
Je certifie que les renseignements fournis ci-dessus et, le cas échéant, sur les feuilles supplémentaires sont exacts et complets.		
Nom (en lettres moulées)	N° de téléphone	
20. Signature	21. Date	

Pour de plus amples renseignements sur cette demande de certificat, contactez : Secteur des terres et des minéraux  
 Ressources naturelles Canada  
 Téléphone : 343-292-8710  
 Télécopieur : 613-943-2079  
 Courriel : [kpc-cpk-Canada@nrca-nrcan.gc.ca](mailto:kpc-cpk-Canada@nrca-nrcan.gc.ca)  
 Site Web : <http://www.mcan.gc.ca/mines-materiaux/processus-kimberley/8223>

## Instructions pour remplir la demande

Nº

1. Inscrivez le nom du demandeur et son adresse au Canada. Si le demandeur est une société, écrivez entre parenthèses « ( ) » le nom de la personne qui soumet la demande au nom de cette société. Le demandeur doit être un résident du Canada.
2. Inscrivez le nom et l'adresse de l'exportateur, **seulement si** le demandeur n'est pas l'exportateur.
3. Cochez l'une des cases pour indiquer où le certificat canadien doit être envoyé, c.-à-d. à l'adresse fournie au n° 1 (demandeur) ou à l'adresse fournie au n° 2 (exportateur).
4. Écrivez le nom et l'adresse complets du destinataire, c.-à-d. le nom et l'adresse de la personne ou de la société à qui l'exportateur exporte les diamants bruts.
5. Écrivez le nom du participant au Processus de Kimberley (p. ex., le nom du pays) auquel les diamants bruts seront expédiés.
6. Si l'envoi est une exportation de diamants importés au Canada après le 1<sup>er</sup> janvier 2003, écrivez le numéro alphanumérique du certificat du Processus de Kimberley qui a accompagné chaque importation relative à cet envoi.
7. Inscrivez le nom du pays d'où ont été extraits les diamants bruts.
8. **REMPLISSEZ CETTE CASE SEULEMENT SI LES DIAMANTS PROVIENNENT DU CANADA ET ONT ÉTÉ EXTRAITS AU CANADA**  
Écrivez le nom de la province ou du territoire d'origine.
9. **REMPLISSEZ CETTE CASE SEULEMENT SI LES DIAMANTS PROVIENNENT DU CANADA ET ONT ÉTÉ EXTRAITS AU CANADA**  
Écrivez le nom de la mine d'où ont été extraits les diamants.
10. **REMPLISSEZ CETTE CASE SEULEMENT SI LES DIAMANTS PROVIENNENT D'UN SITE D'EXPLORATION SITUÉ AU CANADA**  
Si les diamants proviennent d'un site d'exploration au Canada, écrivez la latitude et la longitude de ce site (degrés et minutes).
11. **REMPLISSEZ CETTE CASE SEULEMENT SI LES DIAMANTS ONT ÉTÉ EXTRAITS DE CONCENTRÉS DE MINÉRAUX**  
Si les diamants ont été extraits de concentrés de minéraux au Canada, inscrivez le nom et l'emplacement de l'installation où ils ont été extraits. Vous devez remplir cette case que les concentrés de minéraux proviennent ou non du Canada.

Nº

12. Cochez Oui ou Non pour indiquer si les diamants qui seront exportés étaient ou non au Canada le 1<sup>er</sup> janvier 2003. S'ils étaient au Canada à cette date, vous devez fournir les documents qui le prouvent.
13. Inscrivez la sous-position tarifaire (le numéro du Système harmonisé [SH]) appliquée à l'exportation des diamants. Si vous êtes un exportateur, vous pouvez écrire le numéro du SH à l'exportation ou le numéro canadien du SH à l'importation (voir ci-dessous la liste des sous-positions).
14. Décrivez les biens comme on les décrit généralement dans les transactions commerciales et incluez suffisamment de détails pour permettre la vérification du code du SH que vous avez inscrit.
15. Dites-nous combien de contenants il y a au total dans l'envoi.
16. Pour chaque contenant faisant partie de l'envoi, écrivez le numéro du sceau apposé sur le contenant. Ces numéros figureront sur le certificat canadien.
17. Écrivez la masse totale en carats des diamants bruts.
18. Indiquez la valeur totale des diamants bruts en dollars américains. Si vous le désirez, vous pouvez expliquer comment vous avez procédé pour calculer cette valeur. Cette explication sera incluse dans le certificat canadien.
19. Écrivez en lettres moulées le nom et le numéro de téléphone (avec le code régional) du demandeur (de la personne) qui certifie l'exactitude et l'état complet de l'information fournie dans cette demande.
20. Le demandeur (la personne) qui certifie l'exactitude et l'état complet de l'information fournie dans cette demande doit signer dans cette case.
21. Écrivez la date à laquelle le formulaire a été rempli.

---

Diamants naturels – Diamants travaillés ou non, mais non montés ni sertis.  
SH 7102.10 – Non triés.  
SH 7102.21 – Industriels : bruts ou simplement sciés, clivés ou débrutés, notamment le bort et les diamants noirs pour sondeur (à cause de la mention « sciés, clivés ou débrutés », les gens pensent que les diamants de qualité gemme et les diamants de qualité intermédiaire entrent dans cette catégorie).  
SH 7102.31 – Non industriels : bruts ou simplement sciés, clivés ou débrutés.